

T.C.
MERSİN
ADLİ YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ
ADALET KOMİSYONU

Sayı : B.03.1.AKM.1.33.00.00/2017/1807 Muh

02/10/2017

İ L Â N

5271 Sayılı Ceza Muhakemesi Kanunu'nun 202 nci maddesine dayanılarak hazırlanan Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmelik Hükümleri gereği **2018 yılı Tercüman Listeleri** oluşturulacaktır.

S.N.	İHTİYAÇ DUYULAN DİLLER	S.N.	İHTİYAÇ DUYULAN DİLLER
1	ARAPÇA	18	İŞARET DİLİ
2	ALMANCA	19	İBRANİCE
3	ARAPÇA(İŞARET DİLİ)	20	İSVECÇE
4	ALMANCA(İŞARET DİLİ)	21	İNGİLİZCE(İŞARET DİLİ)
5	AZERİCE	22	İSPANYOLCA
6	AFGANCA	23	JAPONCA
7	ARNAVUTÇA	24	KÜRTÇE
8	BULGARCA	25	LİTVANYA
9	ÇİNCE	26	LATİNCE
10	FLEMENKÇE	27	OSMANLICA
11	FRANSIZCA	28	RUMCA
12	FARŞA	29	ROMANCA
13	GÜRCİCE	30	RUSÇA
14	HOLLANDACA	31	SURİYE ARAPÇASI
15	HIRVATÇA	32	UKRAYNACA
16	İNGİLİZCE	33	YUNANCA
17	İTALYANCA	34	ZAZACA

BAŞVURU ŞARTLARI :

- Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olmak
- Başvuru tarihinde fiil ehliyetine sahip olmak,
- En az ilkokul mezunu olmak
- Başvuru tarihinde onsekiz yaşını tamamlamış olmak
- Affa uğramış ya da ertelenmiş olsalar bile Devlete ve Adliyeye karşı işlenen suçlar, 12/4/1991 tarihli ve 3713 sayılı Terörle Mücadele Kanununda yer alan suçlar ile basit ve nitelikli zimmet, irtikâp, rüşvet, hırsızlık, dolandırıcılık, sahtecilik, güveni kötüye kullanma, hileli iflâs veya kaçakçılık, resmî ihale ve alım satımlara fesat karıştırma suçlarından hükümlü olmamak veya hakkında hükmün açıklanmasının geri bırakılmasına karar verilmemiş olmak,
- Disiplin yönünden meslekten ya da memuriyetten çıkarılmamış veya sanat icrasından yasaklanmamış olmak,
- Komisyounun bağılı bulunduğu il çevresinde oturmak veya bir meslekî faaliyeti icra etmek,
- Başka bir komisyonun listesinde kayıtlı olmamak.

BAŞVURU USULÜ :

"Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeliğin 16. maddesi gereğince;

Başvuru Yeri: www.mersin.adalet.gov.tr internet adresinde yayınlanan Komisyonumuza ait Tercümanlık ilan metninin ekinde bulunan **başvuru dilekçe örneğinin internet sitesinden temini**

ile (Belirtilen İnternet adresindeki dilekçe dışında şablon kullanılmaması gerekmektedir) başvuruların Mersin Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığına veya buraya gönderilmek üzere Mahalli Cumhuriyet Başsavcılıklarına şahsen başvurmaları gerekmektedir.

Başvuru Tarihi: Tercümanlık yapmak amacıyla listeye kaydolmak isteyenlerin başvuruları **13 Ekim 2017 Cuma** günü başlayıp, **31 Ekim 2017 Salı** günü mesai bitiminde sona erecektir. Bu tarihten sonra ulaşan dilekçeler değerlendirmeye alınmayacaktır.

Başvuru dilekçesinde ayrıca kendisine ait bir banka hesap bilgilerinin belirtilmesi gerekir.

BASVURU DİLEKÇESİNE EKLENECEK BELGELER :

- (1) Başvuru dilekçesine,
 - a) T.C. kimlik numarası beyanı,
 - b) Adrese dayalı nüfus kayıt örneği
 - c) Tercüman olmak istediği dil veya diller ile işaret diline ilişkin diploma, ruhsatname, sertifika gibi belgelerin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği, böyle bir belgenin olmaması durumunda tercümanlık faaliyetini yerine getirecek derecede dil bildiğini yazılı olarak beyanı,
 - d) İki adet vesikalık fotoğraf,
 - e) Mezuniyet durumunu gösterir belgenin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği eklenir.
- (2) Bir önceki yıla ait listede kayıtlı olanlardan birinci fıkranın (a), (c) ve (e) bentlerinde sayılan bilgi ve belgeler istenmez.

BASVURULARIN DEĞERLENDİRİLMESİ :

- (1) Başvurular, başvuranların adları, bildikleri dil veya diller ile işaret dili, varsa çalıştıkları kurum ve kuruluşların adları, açık adresleri yazılmak suretiyle komisyonumuzca kaydedilir.
- (2) Başvurular, komisyonumuz tarafından 30 Kasım 2017 tarihine kadar değerlendirilerek 8 inci maddede belirtilen belgelerin eksik olması ya da başvuru sahibinin 6 ncı maddedeki şartları haiz olmaması hâlinde, talebin reddine karar verilir. Redde ilişkin karar ilgisine tebliğ olunur.
- (3) Talepleri uygun görülenlerin adları, bildikleri dil veya diller ile işaret dili, varsa çalıştıkları kurum ve kuruluşların adları, açık adresleri yazılarak oluşturulan liste en az yedi gün süre ile Adliye Divanhanesinde asılır ve elektronik ortamda ilân edilir.

YEMİN :

Listeye ilk defa kabul edilenler ile listeden kendi isteği ile çıkarılıp yeniden kabul edilenlere **27/12/2017** tarihlerinde "**5271 Sayılı Ceza Muhakemesi Kanununun**" 64 üncü maddesinin beşinci fıkrası uyarınca Mersin Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu tarafından Mersin Adliyesi 11.Kat Konferans Salonunda yemin ettirilecektir. Yemin saatleri ve yemin edeceklerin listesi **13/12/2017** tarihinde www.mersin.adalet.gov.tr adresinde ilan edilecektir.

LİSTELERİN İLANI :

Yemin eden tercümanlardan oluşan liste 31 Aralık 2017 tarihine kadar Mersin Adliyesi internet sitesi www.mersin.adalet.gov.tr adresinde ilan edilerek, bir örneği de Adalet Bakanlığına gönderilecektir.

İlan olunur. 02/10/2017

Mustafa KAHVECİ
Başkan – 39973

Mustafa ERCAN
Üye – 38231

Yavuz KOÇ
Üye – 39874

NOT: Tüm ilanlarımızı www.mersin.adalet.gov.tr adresinden takip edebilirsiniz.